

SCALEBLASTER®

WATER CONDITIONER

Solución gratuita de sal en el agua dura

SB Elite

Uso residencial • Instalación interior / exterior

Manual de instalación y funcionamiento



Vea nuestro vídeo de instalación



Visite scaleblaster.com



Explorar para ver la SB-75
Instalación de vídeo

A. Identify The SB Elite Components

Your ScaleBlaster SB Elite unit includes the following components:

1.



One (1) SB Elite power unit

2.



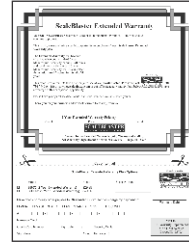
El cable de señal (52 pies) y cuatro (4) bridas de nylon

3.



Tarjeta de garantía

4.



Tarjeta de garantía ampliada

5.



Manual de instalación y funcionamiento

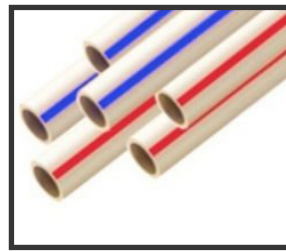
La unidad ScaleBlaster SB-75 puede instalarse en los siguientes tipos de tubo:



Todos los tipos de tubo de cobre



Todos los tipos de tubo de PVC



Todos los tipos de tubería de CPVC



Todos los tipos de tubo PEX



Galvanizado Tubo magnético

Tubería galvanizada:

Si dispone de tubería galvanizada (con características magnéticas) en la zona que va de enrollado en la bobina, necesitará reemplazar una pequeña sección de la tubería de PVC o cobre. Simplemente corte aproximadamente 12 pulgadas de tubo y sustituirlo con el PVC o de cobre. Esto será en la línea de entrada al entrar en la casa. Usted no tiene que preocuparse por la sustitución del resto del tubo en la casa - sólo sustituir el tubo galvanizado en el área de donde el cable de señal va a quedar atascado. El proceso de descalcificación trabajará en este punto hacia adelante y la tubería galvanizada conseguirá eliminar la cal de aguas abajo.

NO INSTALE EL TUBO GALVANIZADO QUE TIENE CARACTERÍSTICAS MAGNÉTICAS

El dimensionamiento del modelo adecuado



The SB Elite is designed for indoor or outdoor installation

There are two other main items to consider when sizing the proper ScaleBlaster model:

- Water hardness level** - The SB Elite will handle water hardness levels up to 40 gpg (grains per gallon) or 684 ppm (parts per million).
- Size of house** - The SB Elite will generally handle houses up to 5,000 square feet in size.

¿Cómo puedo probar mi nivel de dureza del agua?

Una simple prueba de dureza carbonatada agua dará la lectura al instante. Todos los almacenes de la piscina lo hará de forma gratuita.

Acabo de instalar ScaleBlaster y preguntaba cuando puedo esperar resultados?

Para aprovechar plenamente las ventajas de ScaleBlaster, espere un par de meses. El proceso de descalcificación no ocurre de la noche a la mañana. Esta es la razón por la que ofrecemos 90 días de garantía de devolución de su dinero. Si tienes alguna duda sobre la instalación, por favor, no dude en ponerse en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente. Puede enviarnos un correo electrónico fotos de la instalación

para el análisis si usted tiene cualesquiera preguntas.

Dependiendo de las circunstancias, usted puede notar más espuma de jabón, una suave sensación en la piel y el cabello, aumento de la presión de agua y agua más "caliente". Esto significa que su calentador de agua estará trabajando de manera mucho más eficiente.

Se ScaleBlaster bajar el mazo de cables del agua y el nivel total de sólidos disueltos (TDS) en el agua?

No, el nivel de dureza del agua y TDS seguirá siendo el mismo. ScaleBlaster es un acondicionador de agua -no un suavizador de agua. Los ablandadores de agua quitar el calcio del agua, no ScaleBlaster. El calcio es bueno para nuestro metabolismo, así que ¿por qué quitarla?

¿De dónde viene la escala ir cuando se retira?

ScaleBlaster disuelve la escala -molécula por molécula a la derecha de nuevo en el agua, donde se han utilizado, por lo que el proceso es gradual. En el peor de los casos, sus aireadores pueden estorbar un poco en la regadera o grifos. Simplemente limpiar y no debería ser un problema recurrente de nuevo.

Se ScaleBlaster eliminar la cal acumulada en el tubo que está ya allí?

Sí, a lo largo del tiempo. Dependiendo de cuánta agua los usos domésticos y de qué tan grave es el escalado, el proceso tarda aproximadamente 3 meses para eliminar los depósitos de cal totalmente los tubos.

B. Encuesta sobre el sitio - determinar la mejor ubicación para instalar

Hay varios factores que van a determinar la mejor ubicación para el instalatide **ScaleBlaster**.

*La instalación implica el montaje del **ScaleBlaster Power box** en una pared y una señal de cable enrollado alrededor de la parte exterior de la entrada de canalización y conectarlo a la caja de alimentación.*

1. Busque la línea de flotación principal entrante va a la casa

El lugar más conveniente para instalar la unidad principal está en la tubería de agua fría al entrar en la casa después de la válvula de cierre. Instale el cable de señal en el tubo que está tan cerca de la casa como sea posible y antes de que se divide en el calentador de agua. **El tubo puede ser cobre, PVC, CPVC o PEX y la unidad se puede instalar en un tubo horizontal o vertical.**



Si no puede acceder a la principal línea de flotación antes de divisiones

Necesitará seguir las principales tuberías de agua fría tan atrás como sea posible desde el calentador de agua e instalar la unidad **ScaleBlaster** allí. Es posible que no toda el agua será tratada, pero usted será el tratamiento de la tubería de agua caliente, que es la principal causa de la formación de sarro. Algunas casas antiguas construidas sobre losas pueden tener este problema.

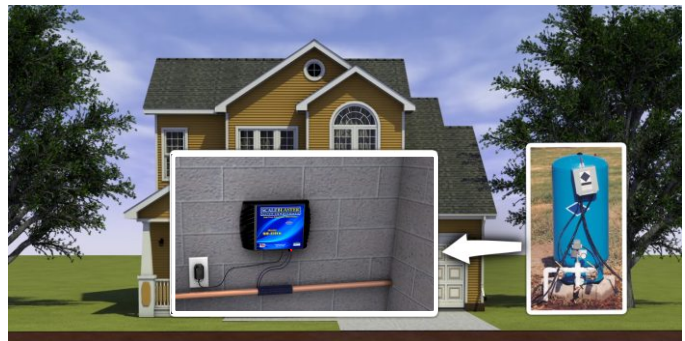


Agua de pozo / depósitos a presión

Para los clientes con un pozo privado, el mejor lugar para instalar la unidad **ScaleBlaster** está después del tanque de presión.

Bucle Suavizador

Puede instalar la unidad **ScaleBlaster** suavizador de agua en el circuito, pero si hay otras opciones, instalarlo en otro lugar. El agua que va a la cocina grifo y la exterior espolones pueden no ser completamente tratada.



*Instalación **ScaleBlaster** con otros equipos para la purificación del agua incluyendo suavizadores de agua*

Para obtener los mejores resultados, recomendamos instalar **ScaleBlaster** después de cualquier hogar o filtración equipos para la purificación del agua - incluyendo suavizadores de agua - que trata toda la casa. Bajo la encimera de la cocina o sistemas de filtración no caen bajo esta categoría. Puede mantener el ablandador de agua si te gusta y tienen **ScaleBlaster** trabajan en conjunción con ella, o simplemente gire el ablandador de agua apagada y se pone en el modo de derivación.



Mi casa tiene tanto tubo galvanizado y el tubo de PVC. Se **ScaleBlaster siguen trabajando?**

Sí, sólo estamos preocupados por la ubicación donde se envuelva en la bobina. Lo mismo puede decirse si han galvanizado y tubo de cobre. Si la ubicación donde desea envolver el tubo está galvanizada, necesitará reemplazar una sección pequeña de 12 pulgadas con tubo de cobre o de PVC. El proceso de descalcificación trabajará bajada en todos los tipos de tubo después de la ubicación del cable de señal.

¿ **ScaleBlaster funcionan mejor en tubo de cobre, PVC, o tubería de CPVC?**

ScaleBlaster funcionarán en todos los anteriores tipos de tubo tan bien como los demás.

Una cubierta protectora se coloca sobre el cable de señal interferir con la señal de todos modos?

No, mientras no se trata de una cubierta magnética.

****ScaleBlaster** puede instalarse en el ático donde hace mucho calor en el verano?**

Recomendamos la temperatura media del aire para operar **ScaleBlaster** en 32 a 122 grados F. La unidad funcionará a temperaturas por debajo y a través de los números, pero no por largos períodos de tiempo. La unidad debe instalarse en una zona ventilada.

Es el cable de señal de un cable especial? ¿Cómo puedo obtener un reemplazo del cable de señal?

Sí, la señal de cable es un cable especial y no es fácil de encontrar en ferreterías. Puede adquirir paquetes adicionales de cable de señal desde **ScaleBlaster**, que incluye las uniones de cremallera. Sin embargo, si usted necesita un reemplazo a corto plazo, un calibre 18, alambre de cobre estañado trenzado funcionará.

Mi toma de corriente es de más de 5 metros del único lugar en el que puedo montar la caja de alimentación. ¿Hay algo que puedo hacer sin tener que agregar otra salida?

Puede conectar la unidad **ScaleBlaster** en un cordón de extensión si es necesario. Nuestras unidades **ScaleBlaster** son UL y cul aprobado.

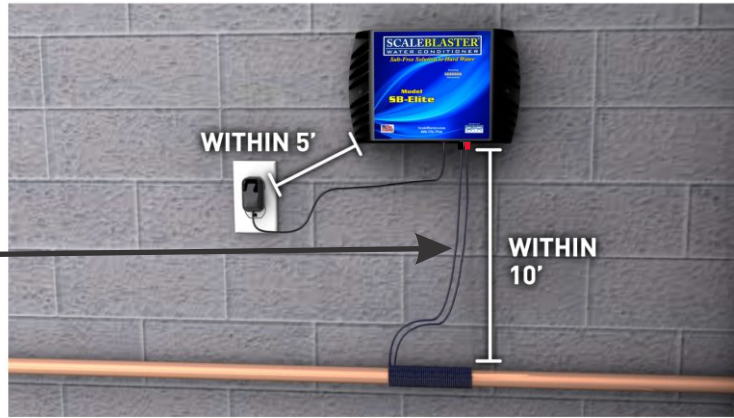
B. Site Survey (continued)

2. Locating a place to install the power unit

The power unit should be mounted on a wall or other solid surface within five (5) feet from an electrical outlet and within ten (10) feet from where the pipe will be wrapped and in a well ventilated area. We recommend the average air temperature to operate ScaleBlaster at 32 to 122 degrees F.

Puede ser instalado en un tubo horizontal o vertical.

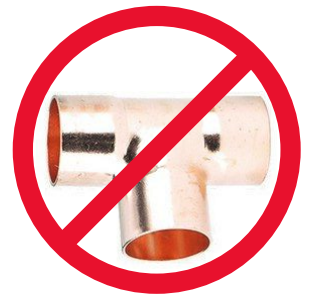
Always keep these wires from touching one another as much as possible.



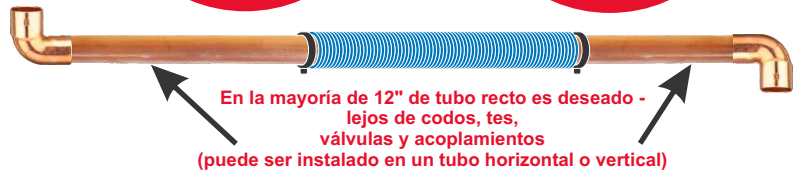
Instalar la unidad de potencia en un área bien ventilada.

3. Locate a place to wrap the signal cable

Once the main water inlet pipe to the house is located, identify a section of pipe that is at most 12-inches straight, (**can be a horizontal or vertical pipe**) and as far away as possible from tees, elbows, couplings, valves and curved pipe. If this is not possible you can still install the equipment, but for best results make sure the area where the coil being wrapped is at least straight.



Tan lejos como sea posible de tees, codos, acoplamientos, válvulas y tubería curvada.



Puedo envolver los alambres del cable de señal en una tubería principal de agua subterránea?
Sí. A veces las casas antiguas construidas sobre losas tienen poco expuesta del tubo y esta es una opción. Instalación del Metro cable de señal no es problema en absoluto.

El área donde quiero instalar el cable de señal tiene un acoplamiento en medio de ella. Cuánto de un problema que tengo sobre la eficacia del producto?

No recomendamos instalar el cable de señal a través de un acoplamiento. Los rótulos deben estar nivelados y uniformemente el uno contra el otro.

Adición de tubo adicional para la zona de la instalación sería la mejor opción.

ScaleBlaster puede estar instalado en una casa de bomba de pozo?

Sí. Instale el cable de señal después de la bomba para obtener mejores resultados.

Estoy planeando instalar el SB-75 Power box y no dispone de mucho espacio. ¿Se puede instalar verticalmente u horizontalmente?

No importa, de cualquier forma está bien. Sin embargo, solicitamos que el área es ventilado y no en un área cerrada más caliente a 122 grados F.

¿Puedo instalar la caja de alimentación justo al lado de la pipa de agua y cuando la bobina está yendo? Sé que tiene que ser dentro de diez pies, pero puedo ponerlo dentro de un pie.
Sí, eso está bien.

Puedo instalar ScaleBlaster en dos líneas: tengo uno que va a mi casa y uno para el astillero y granero?

No, usted no puede instalar ScaleBlaster en dos líneas. La señal es sólo lo suficientemente fuerte como para tratar una línea y un edificio del tamaño observado.

C. Mounting the Power Unit

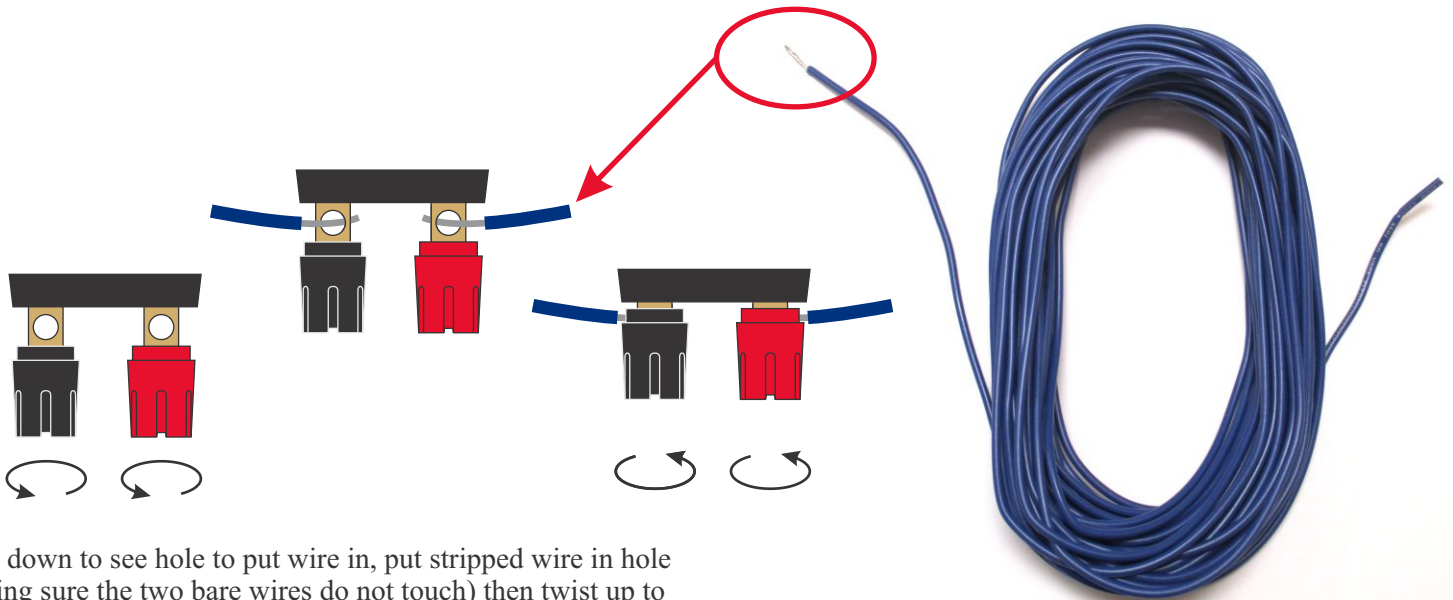
The unit can be mounted indoors or outdoors, in an upright vertical position, on a wall or other non-enclosed area **where it is well ventilated**. NOTICE: If mounting the power unit outside, it must be kept out of the direct sunlight. We recommend the average air temperature to operate **ScaleBlaster** at 32 to 122 degrees F.



The picture to the far right shows the location of the mounting holes. The installer will need to supply the mounting screws for the type of surface the unit will be mounted on. A # 8 screw works best.

D. Installing the Signal Cable

Once the power box has been mounted, you can now install the signal cable. Insert the pre-stripped end of the signal cable into one of the two signal terminals and tighten. Follow instruction on how to wrap pipe with wire on next two pages (pages 6 &7).



Twist down to see hole to put wire in, put stripped wire in hole (making sure the two bare wires do not touch) then twist up to tighten.

El cable de señal puede ser envuelto en un tubo horizontal o vertical.

Sírvase explicar qué se entiende por "tan lejos como sea posible" desde los tees, codos, acoplamientos, válvulas y tubería curvada al envolver el cable de señal? **No tengo mucho espacio para envolver la bobina.**

Para los mejores resultados, al menos turbulencia en el agua es la deseada. Diciendo "tan lejos como sea posible", preferimos que sea a unos pocos centímetros de distancia, si es posible, pero si no hay espacio para envolver la bobina aún puede envolver la bobina junto al tee, codo, o el acoplamiento. Sólo asegúrese de que no está en tubería curvada y envuelto en un acoplamiento o válvula, como todos los embalajes deben ser del mismo tamaño o diámetro y enjuagar el uno contra el otro.

¿Puedo extender el límite de diez pies de la longitud del cable de señal de la bobina a la caja de alimentación?

No, no se puede ampliar. Los diez pies de cable es el límite nos permiten ir desde la señal de la bobina a la caja de alimentación. Necesitará obtener la ubicación del cuadro de potencia y la bobina envuelve ubicación dentro de las longitudes. Si es necesario, puede utilizar un cable de extensión para conectar la unidad en si era un problema eléctrico.

Puedo instalar ScaleBlaster sobre un tubo de cobre que está pintado?

Sí. No habrá problemas si el tubo está pintado o no.

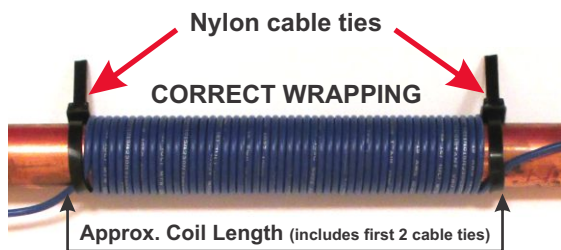
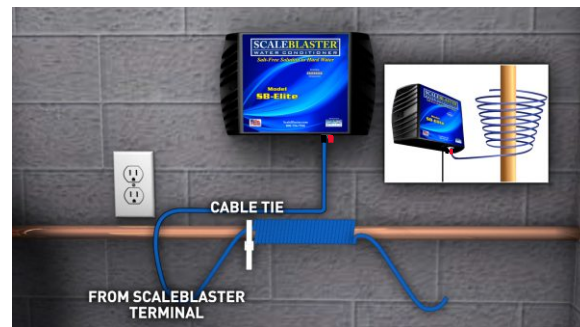
Mi casa está en una losa. Hay sólo 3 pulgadas de la tubería antes de que suceda un 90° en el regulador de presión. Puedo montarlo aquí? Instalar ScaleBlaster después del regulador de presión.

No tengo 12 pulgadas de tubo recto así que estoy pensando en volver a la línea de tuberías en el calentador de agua, pero esta línea sólo controla el agua en la caldera. ¿Es esto correcto?

Sí, es correcto. Usted será desincrustar los conductos de agua caliente, donde la mayoría de los problemas de escalado.

E. Wrapping the Signal Cable (continued)

1. After you have inserted the pre-stripped end of the signal cable into one of the two terminal posts, route the signal cable to the inlet pipe. Hold the cable parallel and next to the pipe.
2. Strap on one of the cable ties tightly around the pipe so that the signal cable is secured to the pipe. **Do not trim cable until step 10.**
3. Wrap the loose end of the signal cable securely around the pipe – in any one direction.
4. The number of wraps is determined by referring to the **Charts A or B.** **Chart A** is for copper pipe, and **Chart B** is for PVC, CPVC or PEX pipe.
5. Make sure the wraps are flush against one another, wrapped tightly and not overlapping. **THIS IS EXTREMELY IMPORTANT!** Continue until you reach the recommended number of wraps.
6. On all copper pipe installations, you will be wrapping the pipe twice. **YOU MUST KEEP THE SECOND WRAPPING IN THE SAME DIRECTION AS THE FIRST AROUND THE PIPE. BOTH LEADS WILL EXIT THE SAME END (SEE STEPS 8 & 9)**



Make sure the wraps are flush against one another, wrapped tightly and not overlapping, **except for the second layer that is required on all copper pipe.**

PEX Pipe - NOTE -
 PEX Pipe for main lines is standard 3/4 inch for homes
 PEX Pipes may vary slightly in size plus or minus 1/8 of an inch
ALWAYS USE - SINGLE / 70 WRAPS

Chart A

Chart B

COPPER Pipe Wrap Requirement*				
SB Elite				
Outside Diameter	NPS Pipe Size*	Layers / Wraps	Total Wraps	Approx. Coil Length
5/8"	1/2"	Double** / 50 wraps x 2	100	5.8"
7/8"	3/4"	Double** / 50 wraps x 2	100	5.8"
1 1/8"	1"	Double** / 45 wraps x 2	90	5.2"
1 3/8"	1 1/4"	Double** / 40 wraps x 2	80	4.7"

* inside dimensions of pipe

**** Example - Double/50 wraps x 2 is a total of 100 wraps. 50 wraps on first layer and 50 on second layer.**

PVC or CPVC Pipe Wrap Requirement*				
SB Elite				
Outside Diameter	NPS Pipe Size*	Layers / Wraps	Total Wraps	Approx. Coil Length
.84"	1/2"	Double** / 38 wraps x 2	76	4.4"
1.05"	3/4"	Single / 70 wraps	70	7.9"
1.315"	1"	Single / 57 wraps	57	6.6"
1.660"	1 1/4"	Single / 50 wraps	50	5.8"

* inside dimensions of pipe

**** Example - Double/38 wraps x 2 is a total of 76 wraps. 38 wraps on first layer and 38 on second layer.**

Nunca bajo-wrap o sobre-Envoltura de la bobina.

Acabo de terminar el ajuste de la bobina y tienen un montón de sobras de la señal del cable. ¿Puedo hacer esto correctamente?

Cable extra que se espera. Siempre proporcionamos cable extra para manejar los distintos tamaños de tubos y permitiendo hasta 10 pies de cable (en cada sentido), donde la señal de cable está enrollado y la caja de alimentación está montada.

El manual dice que necesito para envolver el tubo 50 veces. No tengo espacio para que muchos. ¿Es esto correcto?

Si no tienes otras opciones posibles, envolver la bobina tantas veces como puedas. Usted podría tener resultados disminuyeron ligeramente, pero aún debe estar bastante satisfechos con ScaleBlaster.

Recuerde, usted tiene 90 días de garantía de devolución del dinero si no está satisfecho. Si es posible, trate de obtener el número necesario de envolturas, y nunca el envoltorio.

Tengo espacio para envolver la bobina más veces que te recomendamos. Puedo seguir adelante y hacer esto y esperar resultados aún mejores?

Absolutamente no! Vaya por encima de la cantidad recomendada será realmente disminuir la intensidad de la señal. La cantidad de envolturas recomendadas te dará la intensidad de la señal óptima posible.

¿ ScaleBlaster trabajando en otras aplicaciones además de casas?

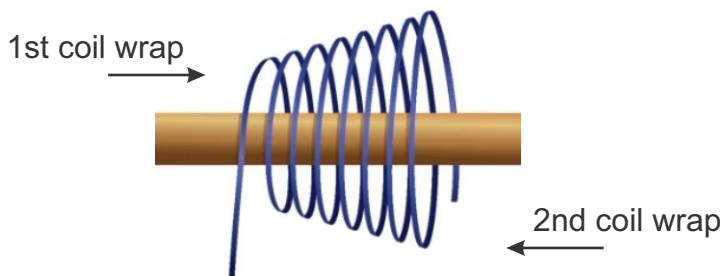
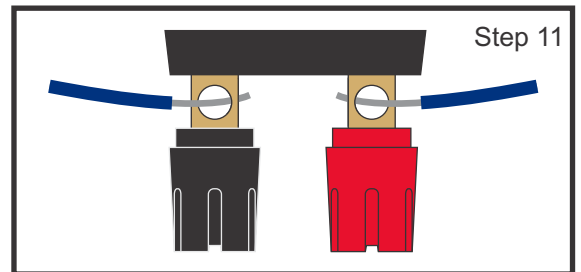
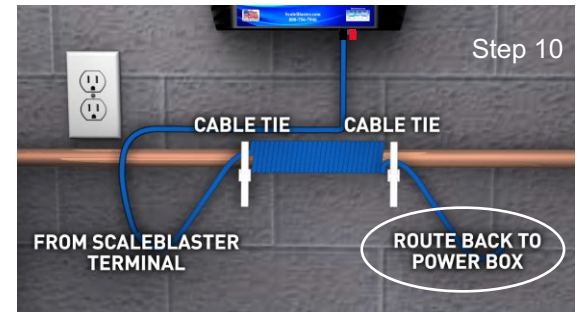
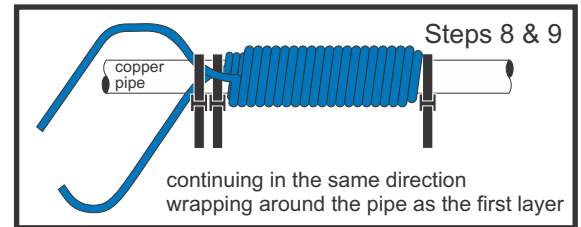
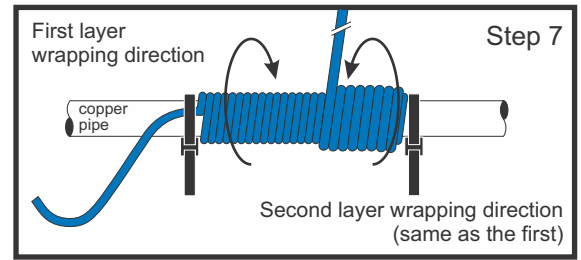
Sí. ScaleBlaster trabaja en cientos de aplicaciones en los campos comerciales e industriales donde la formación de sarro es un problema. Hay varios modelos que pueden manejar hasta 48" de tubo. Las unidades han sido en uso en más de 70 países desde 1995. Muchas de las empresas más grandes del mundo utilizan nuestros equipos. Las aplicaciones incluyen plantas eléctricas, torres de refrigeración, calderas, plantas de tratamiento de aguas servidas, cruceros, hoteles, agricultura, instalaciones militares, instalaciones sanitarias, condominios y mucho más.

ScaleBlaster está supuesta a funcionar todo el tiempo?

Sí, a menos que usted se haya ido durante largos períodos de tiempo, como un segundo hogar y desea desconectarlo. Es totalmente hasta usted.

E. Wrapping the Signal Cable (continued)

- Once the first layer of wrapping is completed, strap on a second cable tie at the end of the wrappings, securing the signal cable tightly and in place on the pipe. **Never overwrap the amount of wrappings required.**
- Continue the wrapping around the pipe and go right over the top of the first layer - *continuing in the same direction around the pipe as the first layer* - clockwise or counterclockwise. This second layer must also be tight and touching the prior wrap. The total number of wraps would be **DOUBLE** the amount shown on the chart. **** For example, if the number of required wrappings is "Double 50 wraps", there would be a total of 100 wraps.**
- If a second wrapping of signal cable was installed, a third cable tie will be needed to be strapped on to secure the additional wrap of signal cable added on. This can go alongside the first cable tie.
- Route the loose end of the signal cable back to the power box. Trim excess cable to length.
- Carefully strip the outer plastic shield from the end of the signal cable leaving 1/4" to 3/8" of bare cable. Twist the bare cable and insert the end on the other terminal post located on the bottom of the power unit. Then gently tug the wire to insure it is locked into place.
- Try to keep the incoming and outgoing signal cable wires that are going from the power box to the pipe from touching each other as much as possible.



When wrapping on copper pipe, make sure the coils are always wrapped **around the pipe** in the same direction.

Me fui de vacaciones y regresé y noté que mi agua no siente lo mismo que antes. ¿Puedo hacer algo malo?
ScaleBlaster realizará un cargo al agua para alrededor de 110 horas. Una vez que usted use el agua existente en el calentador de agua, usted volverá a la normalidad. Esto no afectará el mantenimiento preventivo del ScaleBlaster.

Cuánta electricidad hace ScaleBlaster utilizar un año?
ScaleBlaster utilizará unos 15 vatios de electricidad, cerca de una luz nocturna. Según el coste por KWh, la casa promedio utilizaría aproximadamente \$8,76 al año en electricidad.

¿ ScaleBlaster ayuda con manchas de óxido?
Tenemos muchas personas que afirman ScaleBlaster ayuda sobre manchas de óxido, pero no tienen ninguna prueba científica de que lo hace. Si la mancha es parte de un depósito de calcio y magnesio, que desaparecerá cuando el calcio y el magnesio se disolvió.

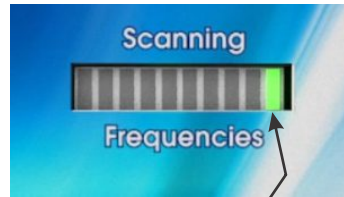
¿ ScaleBlaster trabajar con alto contenido de azufre o hierro? Tendrá que deshacerse del olor a "huevo podrido"?
ScaleBlaster no afectará o sulfuro de hierro en el agua, ni los niveles de hierro o azufre afecta a la unidad de trabajo. No se quitará hierro o azufre desde el agua. Si bien tenemos muchas personas que afirman que se deshizo de su olor a "huevo podrido", no tenemos pruebas científicas de esto.

¿ ScaleBlaster quitar o matar las bacterias?
ScaleBlaster no matan las bacterias, pero no quite el principal caldo de cultivo para las bacterias, la formación de sarro en las canalizaciones. Cuando la escala se ha eliminado, por lo que es el caldo de cultivo para las bacterias.

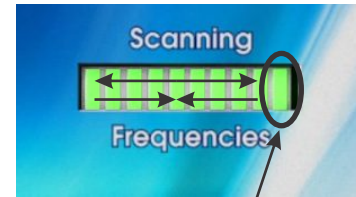
¿ ScaleBlaster afectan el sabor del agua?
ScaleBlaster no quitará nada desde el agua. Nosotros sólo afectan a las moléculas de calcio y magnesio. ScaleBlaster no va a eliminar el cloro del agua. No obstante, conseguir muchos que complementa el sabor de agua mejor - tal vez desde el caldo de cultivo de bacterias se retira. De nuevo, no hay ninguna prueba científica de ello.

F. Activating the System

1. Once everything has been completed in **Steps A-E** of this manual, plug control box into electrical outlet.
2. Operation of the **SB Elite** system can be confirmed by observing the illumination of the LED indicator located on the face of the power unit.
3. When the unit has been plugged in, the far right green LED will stay lit up all the time.
4. When the pipe is wrapped and the connections are made into the terminal posts the green lights will oscillate back and forth with the far right LED staying on all the time.



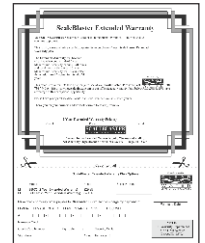
Power Indicator



Power indicator LED stays on all the time, while other lights oscillate back and forth.

G. Warranty & Extended Warranties available

The **SB Elite** unit comes with a **3-year warranty** to be free from defects in material and workmanship under normal use from the date of purchase. Please fill out the warranty card and return to the manufacturer or you can register online by visiting scaleblaster.com. You can also extend the warranty online by visiting the website.



H. Enjoying the ScaleBlaster system

The best feature of **ScaleBlaster** is that there is no maintenance required. No salt to add, no chemicals, no batteries to change, no moving parts or costly repairs. Best of all, you are protecting your home, your body and our environment! Please allow up to 90-days to realize full benefits. **Remember – this is not a water softener, but a water conditioner.** We do not remove calcium from the water by adding salt and discharging it into our water stream, polluting our environment. Calcium is good for you. Why remove it?

Initial descaling of the pipes and equipment may make things worse for a while, especially in the dishwasher and aerators. This is normal, and means our system is working. Simply clean out the screen or aerators. With dishwashers, we recommend cutting back on soap usage (unless you have been using a water softener). In 2010, manufacturers of dishwasher soap detergents cut back on phosphates resulting in an increase in spotting and cloudiness. We recommend using **Cascade Action Pacs with Dawn** or **Cascade All-in-one Actions Pacs** for best results.

We also recommend **Lemi-Shine** or simply add white vinegar in the rinse cycle.

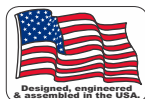
- After the first 90 days, we strongly recommend you drain out your water heater. -
You will be amazed at what **ScaleBlaster** has cleaned out of your pipes!

I. Product Support

If you have any questions regarding the installation or the product performance, please contact us directly via email at info@scaleblaster.com or by calling at 1-800-756-7946 or 727-562-5186 - anytime M-F, 8am-5pm Eastern.

SCALEBLASTER
WATER CONDITIONER

Salt-Free Solution to Hard Water



Manufactured by

CLEAR
WATER
ENVIRO TECHNOLOGIES

Established 1989

Phone: 800-756-7946 or 727-562-5186
ScaleBlaster.com